

# WLS904/433 (D2W904)

## Rivelatore di movimento senza fili

### Istruzioni d'installazione

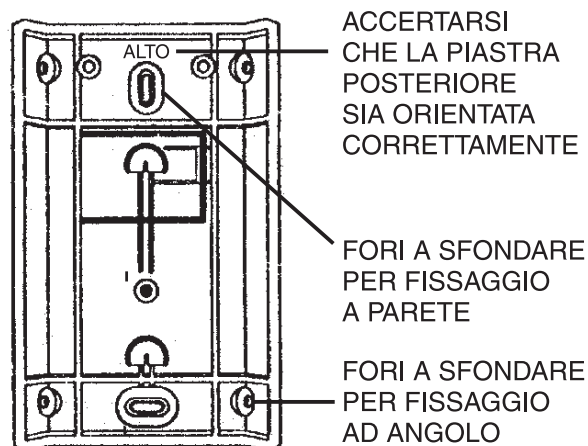
Il rivelatore di movimento deve essere installato in una posizione tale da garantire la copertura ottimale dell'area che si vuole proteggere. Fare riferimento al paragrafo seguente "Sostituzione delle lenti del rivelatore di movimento" per le informazioni sulle quattro lenti disponibili. Quando si effettua il posizionamento dei rivelatori di movimento, tenere presente quanto segue:

- ▲ Per le lenti ampio angolo, lunga portata ed effetto tenda, l'altezza di fissaggio deve essere m 2.00-3.00 dal pavimento. L'altezza nominale di fissaggio è m 2.30.
- ▲ Solo per le lenti per animali domestici, l'altezza di fissaggio deve essere m 1.20-1.50 dal pavimento.
- ▲ Non orientare il rivelatore verso superfici riflettenti come specchi o finestre. Queste potrebbero alterare l'area di copertura o riflettere la luce del sole direttamente sul rivelatore stesso. Evitare posizioni dove il rivelatore possa essere esposto alla luce del sole diretta o riflessa.
- ▲ Evitare posizioni dove il rivelatore sia soggetto a correnti d'aria diretta, come vicino all'uscita di una condotta di ventilazione.
- ▲ Non installare il rivelatore vicino a sorgenti di vapore o olio nebulizzato, come fornelli o essiccatoi.
- ▲ Non oscurare la zona di copertura del rivelatore con oggetti grandi all'interno dell'area di rilevamento. Se non potete vedere il rivelatore, esso non può vedere voi.
- ▲ Solo per uso in ambienti interni.
- ▲ Zona morta cm 15.

**NOTA: Non installare alcun rivelatore senza avere prima eseguito una prova di posizionamento per determinare che sia nel campo di portata del ricevitore. Consultare le istruzioni per la prova di posizionamento nel foglio di istruzioni relativo al ricevitore, o nel Manuale d'installazione del sistema.**

Dopo aver definito il punto di fissaggio, rimuovere la plastica dai fori di fissaggio, appoggiare la piastra posteriore sulla parete e segnare i punti per le viti. Si consiglia di usare tasselli per tutte le viti di fissaggio. Fissare la piastra posteriore alla parete e installare il rivelatore dopo averlo registrato.

**AVVERTENZA: Fare riferimento al Manuale d'installazione del sistema per le informazioni relative all'uso ed alla funzione del prodotto e quelle sulle limitazioni, come, ad esempio, la responsabilità del costruttore.**



Piastra posteriore del rivelatore

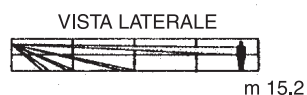
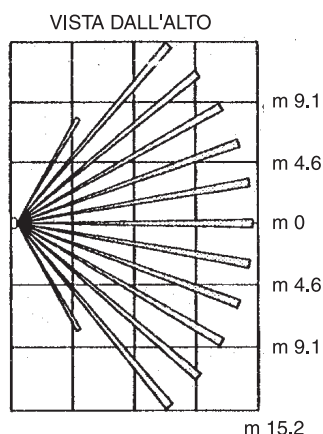
## Sostituzione delle lenti del rivelatore di movimento

Ogni rivelatore di movimento viene fornito con lenti ampio angolo. Per il WLS904/433 sono disponibili ulteriori tre lenti. I diagrammi in questa pagina illustrano l'area di copertura di ciascuna lente. Per sostituire le lenti, aprire prima il rivelatore di movimento togliendo la vite nella parte inferiore dell'alloggiamento delle batterie. Estrarre poi la parte posteriore del rivelatore dal contenitore frontale.

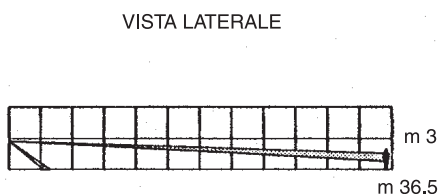
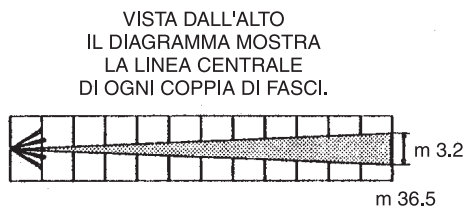
**NOTA: Le bobine e l'antenna sulla scheda del circuito del rivelatore di movimento sono componenti molto sensibili, regolati con precisione al fine di ottenere la massima prestazione. Non toccare le bobine o l'antenna! Anche la minima deformazione ne può alterare la prestazione.**

Rimuovere il supporto delle lenti premendolo verso il basso dalla parte superiore e quindi estraendolo dal contenitore. Quando si installano le nuove lenti, accertarsi che la superficie scanalata sia di fronte all'interno del contenitore, e che le tacche sulle lenti siano rivolte verso la parte inferiore del contenitore. Rimettere il supporto delle lenti facendolo scattare in posizione. Rimontare il rivelatore inserendo prima le mollette di tenuta nella parte inferiore del contenitore. Chiudere e bloccare il rivelatore con la vite nella parte inferiore dell'alloggiamento delle batterie.

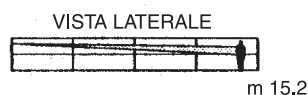
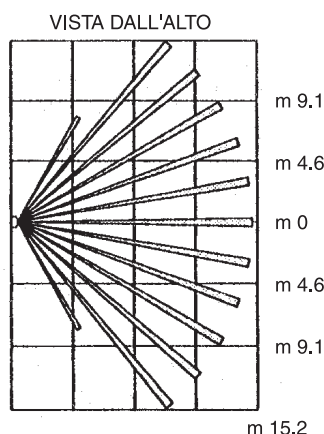
Lenti ad ampio angolo  
Modello BV-L1  
Portata: Lungh. m 16 x largh. m 18



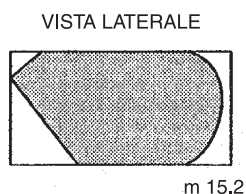
Lenti a lunga portata  
Modello BV-L2  
Portata: Lungh. m 36.5 x largh. m 3



Lenti per animali domestici  
Modello BV-L4  
Portata: Lungh. m 16 x largh. m 18



Lenti ad effetto tenda  
Modello BV-L3  
Portata: Lungh. m 16 x largh. m 1.3



## Modifica della sensibilità del rivelatore di movimento

Il rivelatore di movimento funziona con due modi di rilevamento: rapido e lento, definiti dalla posizione del ponticello J1. Questo è inserito in fabbrica per il modo rilevamento rapido. In un ambiente in condizioni normali, questa posizione garantisce il rilevamento migliore.

In alcuni ambienti, dove il rapido movimento dell'aria, riscaldatori o altre variabili pongono problemi, usare il modo di rilevamento lento per stabilizzare la rilevazione. Il ponticello "J1" è situato nell'angolo in basso a sinistra della scheda del circuito. Per passare dal modo rapido a quello lento, spostare il ponticello di un pin, come indicato in figura.



## Modo disattivazione per traffico intenso

Per aumentare la vita della batteria, il rivelatore di movimento utilizza la prestazione chiamata Disattivazione per traffico intenso. Quando viene rilevato un movimento, il rivelatore lo trasmette al ricevitore e poi si disattiva per sei minuti. Se il movimento viene di nuovo rilevato durante i primi sei minuti di disattivazione, il rivelatore estende la disattivazione per altri tre minuti. Ogni volta che il rivelatore scatta durante la disattivazione, il temporizzatore estende di nuovo il tempo per tre minuti. Il rivelatore rimane quindi nel modo disattivazione fino a quando un intero periodo di sei minuti non rileva alcun movimento. Il modo Disattivazione per traffico intenso agisce sulla prova del rivelatore di movimento in due modi:

- ▲ Quando si esegue la **prova di posizionamento del rivelatore**, si deve manomettere l'apparecchio. Per fare questo togliere il rivelatore dalla piastra posteriore e poi rimetterlo in posizione. Dopo questa operazione, la centrale di allarme visualizza sul display della tastiera il risultato della prova di posizionamento ed emette il corrispondente avviso acustico.
- ▲ Quando si esegue la **prova del sistema**, il rivelatore va prima lasciato in attesa per sei minuti. Trascorsi questi, effettuare un movimento davanti al rivelatore e controllare il rilevamento e la trasmissione al ricevitore.

## Ritardo trasmissione del rivelatore di movimento

La trasmissione del rivelatore di movimento è sempre ritardata di 5 secondi. Ciò è necessario per evitare falsi allarmi provocati da un rivelatore di movimento che trasmette prima che una zona ritardata abbia la possibilità di riportare. Questo ritardo di cinque secondi non può essere modificato o disabilitato.

## Modo prova movimento

Il rivelatore ha un modo prova movimento che attiva un LED dedicato a questo scopo. Durante il funzionamento normale, il LED non si accende.

Per mettere il rivelatore nel modo prova movimento, provocare una manomissione togliendo il rivelatore dalla piastra posteriore e rimettendolo poi in posizione. Ogni volta che il rivelatore rileva un movimento, accende il LED rosso. Dopo cinque secondi, il rivelatore invia un segnale al ricevitore, ed il LED lampeggia rapidamente 5 volte. Il rivelatore rimane nel modo prova movimento fino a quando ha eseguito 10 trasmissioni.

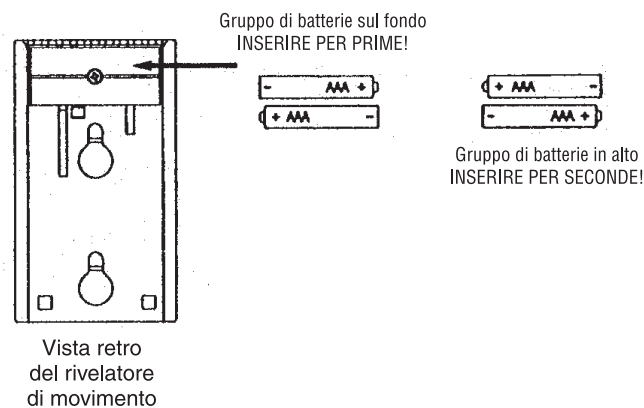
**NOTA: Il Modo prova movimento scavalca il Modo disattivazione per traffico intenso.**

## Installazione delle batterie



- ▲ Questo sistema è progettato per funzionare con batterie alcaline. L'affidabilità del sistema di sicurezza dipende dalle batterie, per cui occorre utilizzare solo batterie alcaline di primaria marca.
- ▲ Usare batterie nuove. Molte batterie hanno l'indicazione, sull'imballaggio o sul componente stesso, della data entro la quale la loro resa è migliore. Acquistare solo batterie con l'indicazione di una data che sia di due o più anni successiva.
- ▲ Quando si smaltiscono le batterie usate, seguire le istruzioni e le norme riportate sulle batterie utilizzando servizi di raccolta per le batterie esaurite. Non disperdere le batterie nell'ambiente.

Rimuovere il rivelatore dalla sua piastra di supporto tenendolo dai lati e spingendolo verso l'alto. Installare quattro batterie nuove Alcaline AAA. Rispettare la polarità. Rimettere il rivelatore in posizione sulla sua piastra di fissaggio, accertandosi dello scatto.

Dopo installate tutte le batterie, al rivelatore occorrono 60 secondi per portarsi a regime. Durante questo periodo il LED lampeggia lentamente.



**IMPORTANTE:** Le batterie incluse in questo rivelatore sono solo a scopo dimostrativo e di prova dell'apparecchiatura. Si raccomanda la loro sostituzione con batterie nuove prima dell'installazione.

Questo prodotto, art. WLS904/433, è conforme ai requisiti essenziali fissati dalla direttiva 1999/05/CE. Ad esso sono state applicate le norme tecniche EN 300 220-1: 1997, EN 300 683:1997, EN 60950:1992 A1-4 A11 e la serie di prove radio essenziali e specifiche della categoria delle apparecchiature radio individuate dall'organismo notificato: id 0560  0560 

La dichiarazione di Conformità R&TTE del fabbricante può essere trovata all'indirizzo:  
[www.dsc.com/intl/rttedirect.htm](http://www.dsc.com/intl/rttedirect.htm)

L'uso di questo prodotto sul territorio italiano è soggetto ad autorizzazione secondo le regolamentazioni del codice postale e delle telecomunicazioni (ART. 334 e successivi)

DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

"DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC".

Con la presente la Digital Security Controls Ltd dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

"Por la presente, DSC, declara que este equipo cumple con los requisitos requeridos por la Directiva 1999/5/EC".

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

"Δια του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC".

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et autres relevantes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

 0560 



**HESA** S.p.A.  
Via Triboniano 25 - 20156 Milano  
Tel. 02 38036 1 • Fax 02 38036 701  
[www.hesa.com](http://www.hesa.com) e-mail: [hesa@hesa.com](mailto:hesa@hesa.com)

AZIENDA CON SISTEMA QUALITÀ  
CERTIFICATO DA DNV  
UNI EN ISO 9001

**Roma** Via Val Grana 14  
Tel. 06 8861 415 • Fax 06 8861 391  
**Padova** Via G. Dupré 11/13  
Tel. 049 8641 940 • Fax 049 8640 651  
**Tavarnelle V. P. (FI)** Via B. Cellini 178  
Tel. 055 8070 303 • Fax 055 8070 505  
**Bari** Tel. 080 5227 181 • Fax 080 5227 181